

# REUNIÓN TRIMESTRAL DEL CSC DE 2023 #2

EAST LOS ANGELES, BOYLE HEIGHTS,  
WEST COMMERCE

JUEVES, 13 DE ABRIL DEL 2023

Bernard Tolliver

Especialista en Información Pública



# AGENDA



- Actualizaciones de Miembros del CSC
- Actualizaciones del Reducción de Emisiones de la Comunidad (CERP):
  - Demostración de la herramienta F.I.N.D.
  - Actualizaciones de cumplimiento de (CARB)
  - Actualización del Plan Comunitario de Monitoreo del Aire (CAMP)

# ELA, BH, WC, CSC 2023

Actualizaciones  
de los  
miembros



# ENLACE COMUNITARIO

## EAST LOS ANGELES, BOYLE HEIGHTS, WEST COMMERCE

<http://www.aqmd.gov/ab617/elabhwc>

**Bernard Tolliver**

Especialista en Información Pública

[btolliver@aqmd.gov](mailto:btolliver@aqmd.gov)

(909) 396-2029

**Preguntas generales AB 617 :**

[ab617@aqmd.gov](mailto:ab617@aqmd.gov)

# ACTUALIZACIÓN DE LA IMPLEMENTACIÓN DEL CERP

2º TRIMESTRE DEL 2023

East Los Angeles, Boyle Heights, West Commerce  
13 de abril del 2023

Nish Krishnamurthy, Ph.D.  
Supervisor de programa (Trabajando fuera de clase)

## AB 617 COMMUNITY AIR MONITORING PLAN (CAMP)

ASSEMBLY BILL (AB) 617  
COMMUNITY AIR INITIATIVES

### COMMUNITY EMISSIONS REDUCTION PLAN

EAST LOS ANGELES,  
BOYLE HEIGHTS,  
WEST COMMERCE

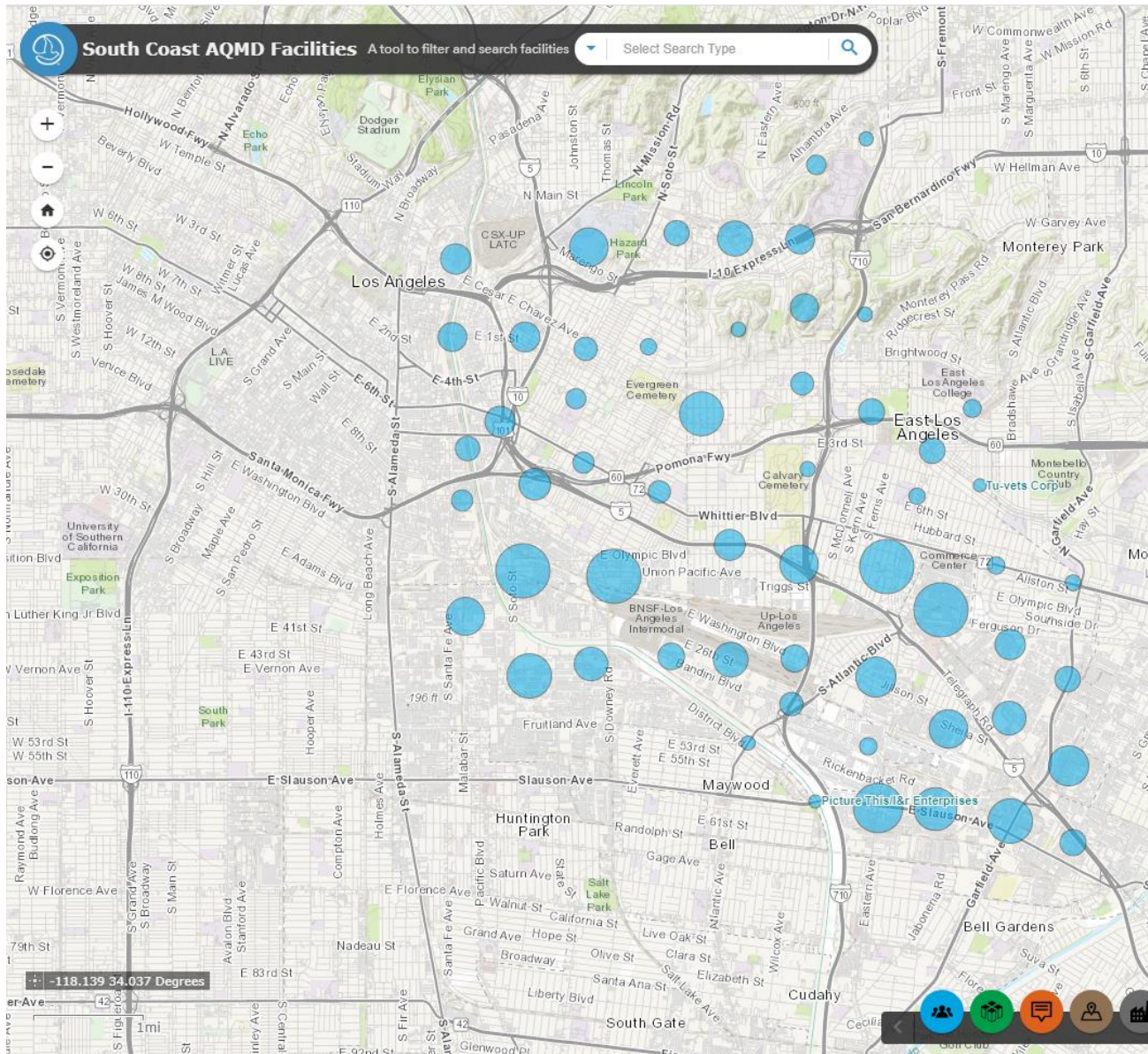
September 2019  
Final

SOUTH COAST  
AIR QUALITY MANAGEMENT DISTRICT



# CRONOGRAMA DE LAS REUNIONES DEL CSC DE ELABHWC DEL 2023

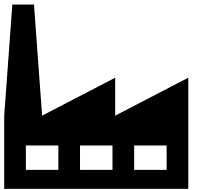




# HERRAMIENTA DE DETALLE DE INFORMACIÓN DE LAS INSTALACIONES (F.I.N.D.)

# INSTALACIONES INDUSTRIALES GENERALES – ANTECEDENTES

- Capítulo 5h – Instalaciones Industriales Generales, Acción 1\*
  - **Acción:** Mejorar la accesibilidad a la información de las instalaciones
  - **Meta:** Demostrar la base de datos de F.I.N.D. para aumentar su conciencia como una herramienta de información pública
- **Objetivo:** Proporcionar información actualizada sobre las mejoras a la herramienta de F.I.N.D. y cómo acceder a la información de las instalaciones



\* <http://www.aqmd.gov/docs/default-source/ab-617-ab-134/steering-committees/east-la/cerp/carb-submittal/final-cerp.pdf?sfvrsn=8#page=186>



# F.I.N.D.

13 DE ABRIL DEL 2023

South Coast AQMD  
Gestión de la Información  
Brian Roche



# ¿QUÉ ES F.I.N.D.?

- Detalle de información de la instalación (Facility Information Detail)
- Aplicación web compatible con dispositivos móviles
- Busca instalaciones ubicadas dentro de South Coast AQMD, y provee información sobre permisos, cumplimiento, emisiones, etc.
- Aplicación web: <http://www.aqmd.gov/find>
- Mapa de las instalaciones: <http://www.aqmd.gov/findmap>

# BÚSQUEDA DE INSTALACIONES

- Nombre y dirección
- ID de la instalación
- Número de solicitud
- NOV o NC
- Caso de la junta de audiencia
- Mapa

# INFORMACIÓN PROVISTA

- Detalles de la instalación
- Lista de equipo
- Avisos de infracción/Avisos de cumplimiento
- Reporte anual de emisiones (Annual Emissions Reporting, AER) de contaminantes de criterio y tóxicos
- Junta de audiencia
- Planes de transporte
- Documentos (permisos, infracciones, avisos de cumplimiento, etc.)

# PANTALLA DE BÚSQUEDA

The screenshot shows a web interface for searching facility information. At the top left is the South Coast AQMD logo. The page title is "Facility Information Detail (F.I.N.D.)". The main heading is "Facility Information Detail (F.I.N.D.)". Below this is a search form with the following elements:

- Select Search Type:** A dropdown menu with "Find a Facility" selected.
- Name:** A text input field.
- Street:** A text input field.
- City:** A text input field.
- Zip:** A text input field.
- RECLAIM:** A checkbox.
- TITLE V:** A checkbox.
- SEARCH:** A blue button with a magnifying glass icon.

# RESULTADOS DE LA BÚSQUEDA

South Coast AQMD

Facility Information Detail (F.I.N.D.)

Select Search Type: Find a Facility

Name: ARCO

Street:

City: LOS ANGELES

Zip:

RECLAIM TITLE V

SEARCH

SEARCH RESULTS 366 Results

Name: ARCO

City: LOS ANGELES

Remove Search Filters

Clear all filters

Sort: Status

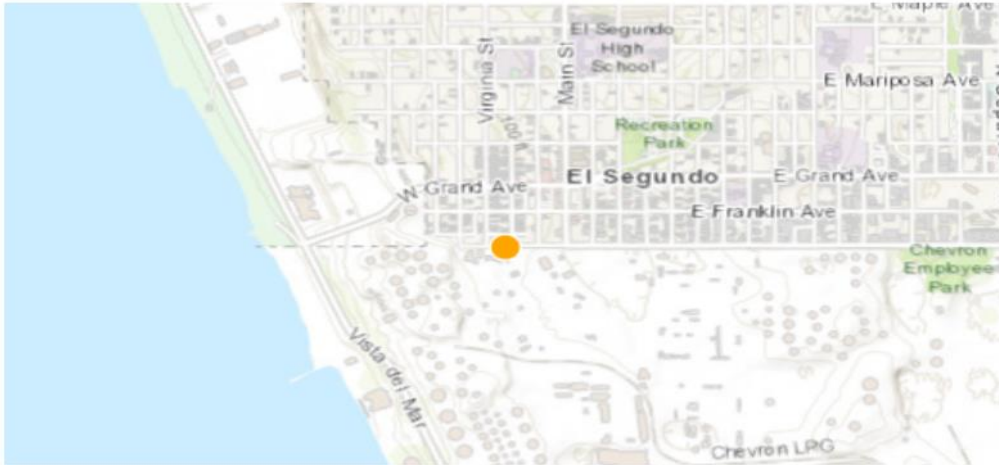
Facility location on the map

134743 Facility Name ARCO #0069 Facility Address: 9922 S FIGUEROA ST, LOS ANGELES, CA 90003 Status: ACTIVE	26172 Facility Name ARCO DLR, RICARDO MENDOZA Facility Address: 866 W CESAR CHAVEZ BLVD, LOS ANGELES, CA 90012 Status: ACTIVE
174635 Facility Name ARCO #42114 Facility Address: 4406 ADAMS BLVD, LOS ANGELES, CA 90016 Status: ACTIVE	132525 Facility Name ARCO FAC #5355, BP WEST COAST PRODS LLC Facility Address: 3675 WILSHIRE BLVD, LOS ANGELES, CA 90020 Status: ACTIVE
151651 Facility Name ARCO #00191- NADA BOUTROS & GABY BOUTROS Facility Address: 3401 E WHITTIER BLVD, LOS ANGELES, CA 90023 Status: ACTIVE	178558 Facility Name ARCO #83142, MIRAMAR ENTERPRISES, INC. Facility Address: 1605 GLENDALE BLVD, LOS ANGELES, CA 90026 Status: ACTIVE
123618 Facility Name ARCO AM/PM #81294, 21ST CENTURY PROP LLC Facility Address: 3073 LOS FELIZ BLVD, LOS ANGELES, CA 90027 Status: ACTIVE	60849 Facility Name ARCO DLR Facility Address: 5777 HOLLYWOOD BLVD, LOS ANGELES, CA 90028 Status: ACTIVE



# PANTALLA DE LISTA DE EQUIPO

## CHEVRON PRODUCTS CO. ✕ Close



City of El Segundo, County of Los Angeles, Bureau of Land Management, Esri, HER... Powered by Esri

Address: 324 W EL SEGUNDO BLVD, EL SEGUNDO, CA 90245

Facility ID: 800030

Status: ACTIVE

Back Fees Due: No.



SIC Code

2911

PETROLEUM REFINING

## Equipment List ^

1541 Results



Application Date



599793

Cooling Tower, Rule 222

Application Status : PERMIT TO OPERATE GRANTED

Permit Status : ACTIVE

Application Date : 12/26/2017

Type : Basic

599794

Cooling Tower, Rule 222

Application Status : PERMIT TO OPERATE GRANTED

Permit Status : ACTIVE

Application Date : 12/26/2017

Type : Basic

599795

Cooling Tower, Rule 222

Application Status : PERMIT TO OPERATE GRANTED

Permit Status : ACTIVE

Application Date : 12/26/2017

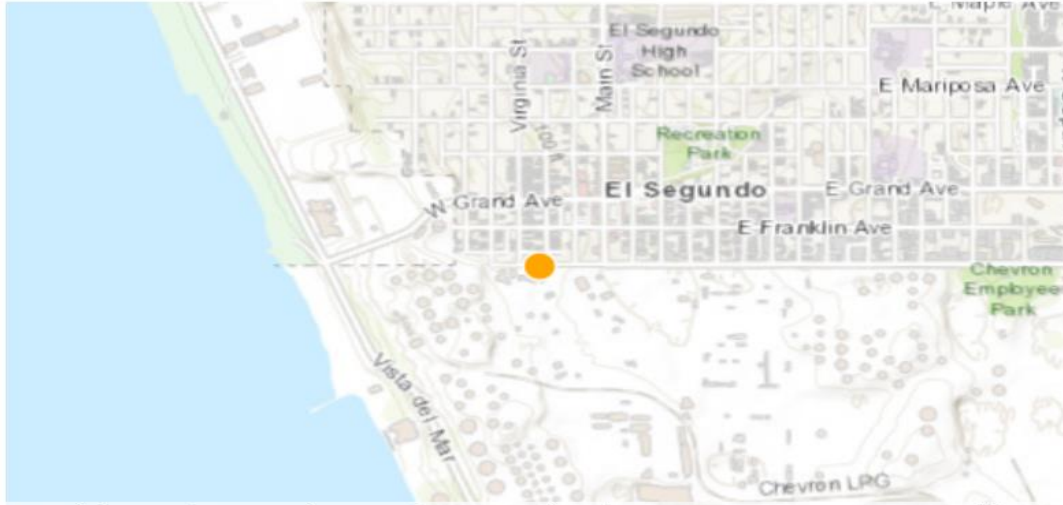
Type : Basic



# PANTALLA DE CUMPLIMIENTO

CHEVRON PRODUCTS CO.

Close



City of El Segundo, County of Los Angeles, Bureau of Land Management, Esri, HER... Powered by Esri

Address: 324 W EL SEGUNDO BLVD, EL SEGUNDO, CA 90245

Facility ID: 800030

Status: ACTIVE

Back Fees Due: No.



SIC Code

2911

PETROLEUM REFINING

## Equipment List

## Compliance

### Notices of Violation

310 Results



Sort: Notice Issue Date

P64615

Notice Issue Date: 06/30/2017

Violation Date: 05/23/2017

Disposition Date: 06/15/2018

Disposition: Closed Case

P64616

Notice Issue Date: 06/30/2017

Violation Date: 05/24/2017

Disposition Date: 06/15/2018

Disposition: Closed Case

P64618

Notice Issue Date: 06/30/2017

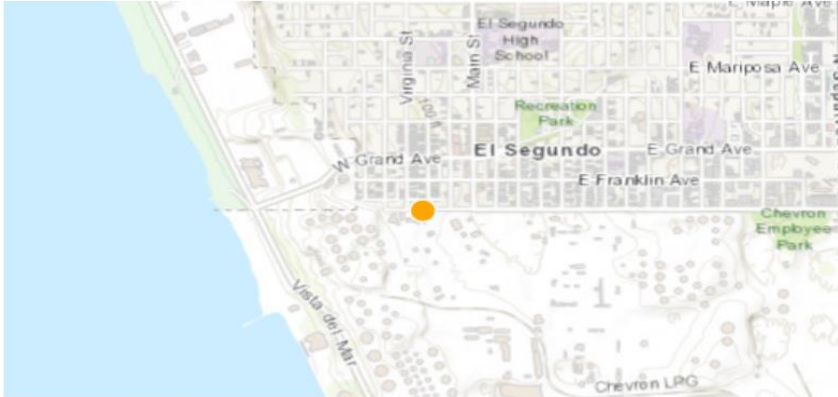
Violation Date: 05/25/2017

Disposition Date: 06/15/2018

Disposition: Closed Case

# PANTALLA DE DOCUMENTOS

## CHEVRON PRODUCTS CO. ✕ Close



City of El Segundo, County of Los Angeles, Bureau of Land Management, Esri, HER... Powered by Esri

Address: 324 W EL SEGUNDO BLVD, EL SEGUNDO, CA 90245

Facility ID: 800030

Status: ACTIVE

Back Fees Due: No.



SIC Code  
2911

PETROLEUM REFINING

- Equipment List ▼
- Compliance ▼
- Emissions ▼
- Hearing Board ▼
- Transportation ▼
- Documents ▲

**Compliance**  
Notices of Violation

**Permits to Operate**  
Note: Does not include Permits to Operate for facilities with Facility Permits

**Permits to Construct**  
Temporary authorization to Construct and Operate equipment. Note: May be superseded by Permit to Operate with same application number; Does not include Permits to Construct for facilities with Facility Permits

**Emissions**  
Rule 1148.2 Chemical Reports, Rule 1148.2 Emission Reports, Rule 1148.2 Notifications

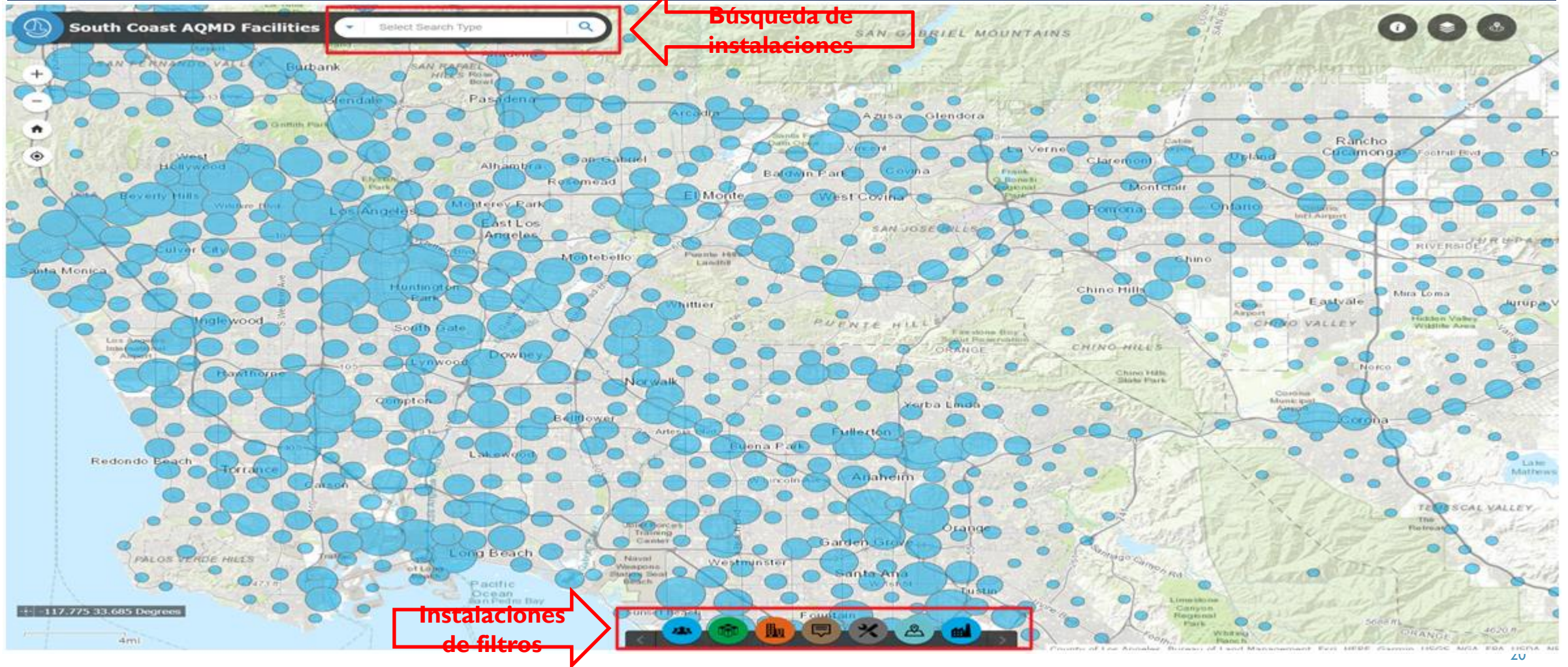
**Hearing Board**

**Facility Permits**  
Includes Permits to Operate and Permits to Construct for Title V and RECLAIM facilities

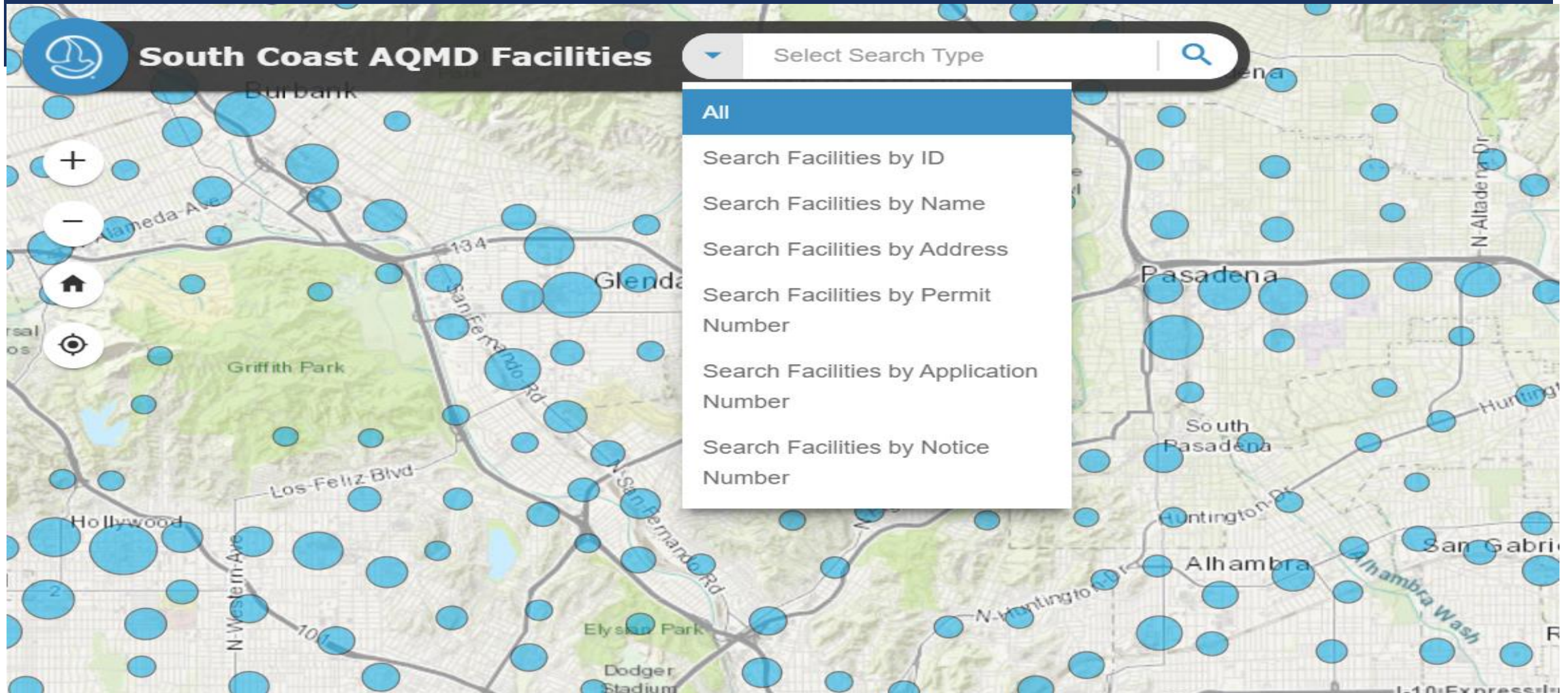
# MAPA DE LAS INSTALACIONES

- Mapa de las instalaciones:
  - Búsqueda mejorada por nombre/dirección, permiso, cumplimiento
  - Filtrar instalaciones por tipo de industria, cumplimiento, permisos activos
- Pantalla y filtro comunitario AB617

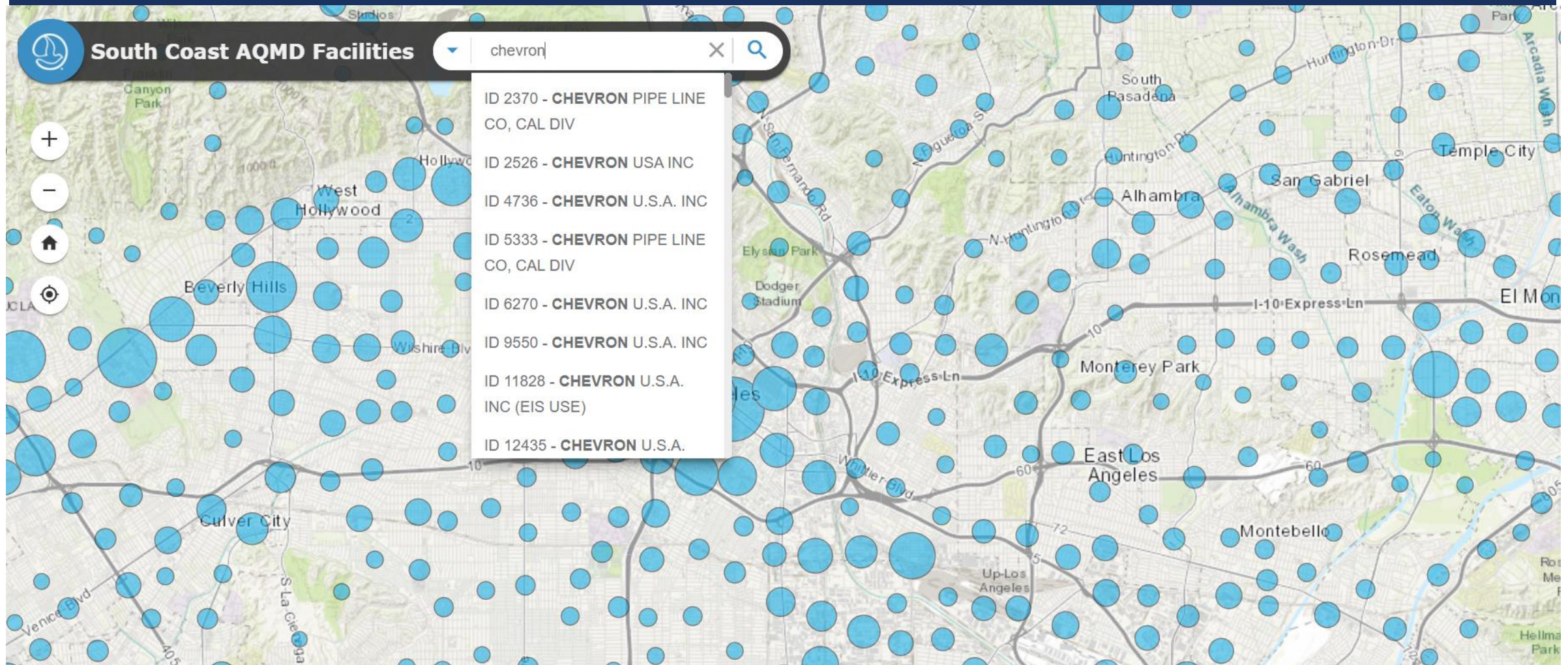
# MAPA PARA FILTRAR Y BUSCAR



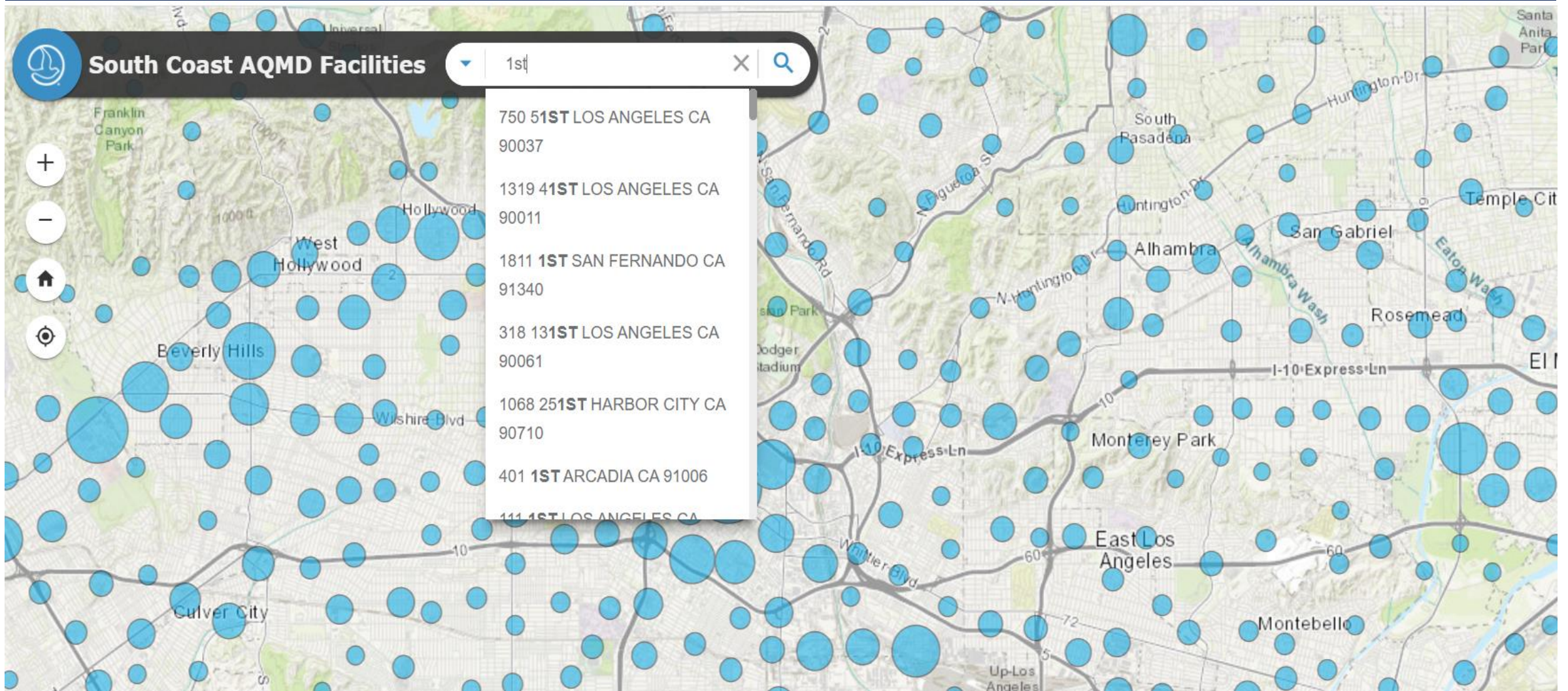
# FUNCIONES DE BÚSQUEDA MEJORADAS



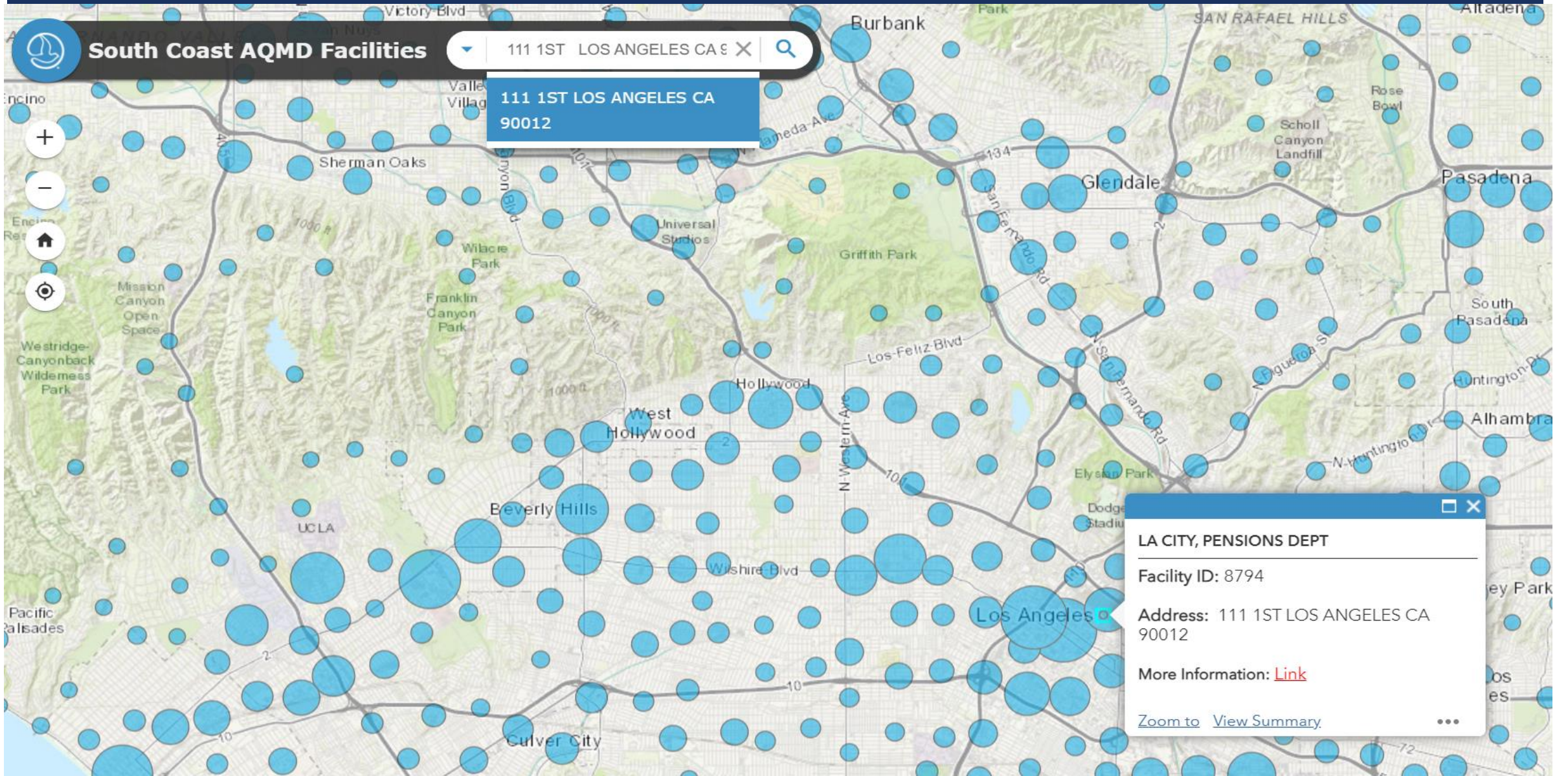
# EJEMPLO DE BÚSQUEDA - NOMBRE DE LA INSTALACIÓN



# EJEMPLO DE BÚSQUEDA - DIRECCIÓN DE LA INSTALACIÓN



# RESULTADO DE LA BÚSQUEDA





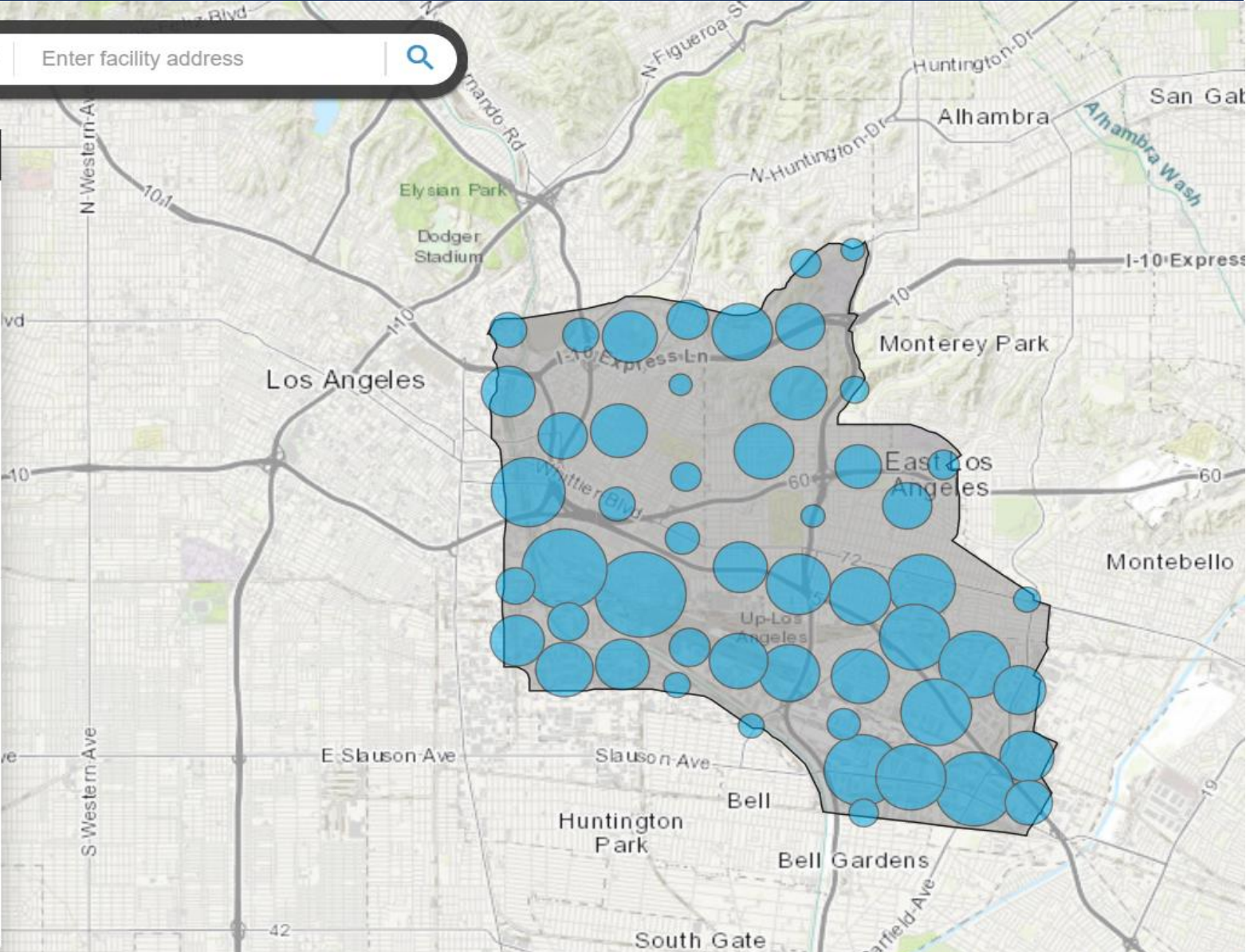
# FILTRO COMUNITARIO AB 617



South Coast AQMD Facilities

## Filter Facilities by AB617 Comm... - X

- Wilmington, Carson, West Long Beach Community
- East Los Angeles, Boyle Heights, West Commerce Community
- AB617 South East Los Angeles Community
- San Bernardino, Muscoy Community
- Eastern Coachella Valley Community



# FILTROS ADICIONALES - INFORMACIÓN DE LA INSTALACIÓN Y TIPO DE INDUSTRIA

**South Coast AQMD Facilities** Enter facility address

**Facility Information**

- Facilities with Active Permits
- RECLAIM Facilities
- TITLE V Facilities
- AER Facilities

**Display Facilities by Industry Ty...**

- Accommodation and Food Services
- Administrative and Support and Waste Management and Remediation Services
- Agriculture, Forestry, Fishing, Hunting
- Arts, Entertainment, and Recreation
- Construction
- Educational Services
- Finance and Insurance
- Health Care and Social Assistance

# FILTRO DE UBICACIÓN DE LA INSTALACIÓN

The image displays a web application interface for "South Coast AQMD Facilities". At the top, there is a search bar with the placeholder text "Enter facility address" and a magnifying glass icon. Below the search bar, a map shows the region around Los Angeles, with numerous blue circular markers of varying sizes representing facility locations. A filter overlay is open on the left side of the map, titled "Filter Facilities by Location". This overlay contains three filter sections, each with a dropdown arrow, a radio button, and a toggle switch:

- Facility Name:** The radio button is selected, and the toggle switch is turned off. Below it is a text input field labeled "Enter facility name".
- Street:** The radio button is selected, and the toggle switch is turned off. Below it is a text input field labeled "Enter street name" with the example text "for example : Main".
- City:** The radio button is selected, and the toggle switch is turned on. Below it is a text input field labeled "Enter city" with the example text "commerce" and "for example : Anaheim".

At the bottom of the filter overlay, there is a circular icon with a diagonal line through it, likely representing a "Close" or "Cancel" function. The background map shows major roads like the 72, 710, and 19 freeways, and cities such as Montebello, Maywood, Bell Gardens, and South Gate.

# F.I.N.D.

- [www.aqmd.gov/find](http://www.aqmd.gov/find)
- [www.aqmd.gov/findmap](http://www.aqmd.gov/findmap)

Preguntas/comentarios:

Brian Roche

Broche@aqmd.gov



## ESTUDIO PILOTO DE ALPR + PEAQS

## ALPR + PEAQS – ANTECEDENTES

- Capítulo 5b – Tráfico de Vecindario y Autopista, Acción 3\*
  - **Acción:** Utilizar nuevas tecnologías para identificar camiones antiguos para programas de incentivos
  - **Meta:** Llevar a cabo un estudio piloto para probar la conveniencia de PEAQS para apoyar la dirección de incentivos y/o acciones de ejecución de CARB
- **Objetivo:** Proporcionar información actualizada sobre los resultados del estudio piloto de ALPR + PEAQS en ELABHWC durante la semana del 6 de marzo del 2023



\* <http://www.aqmd.gov/docs/default-source/ab-617-ab-134/steering-committees/east-la/cerp/carb-submittal/final-cerp.pdf?sfvrsn=8#page=131>

# Actualización del estudio piloto del Sistema portátil de adquisición de emisiones (PEAQS) y Lector automático de placas de vehículos (ALPR)

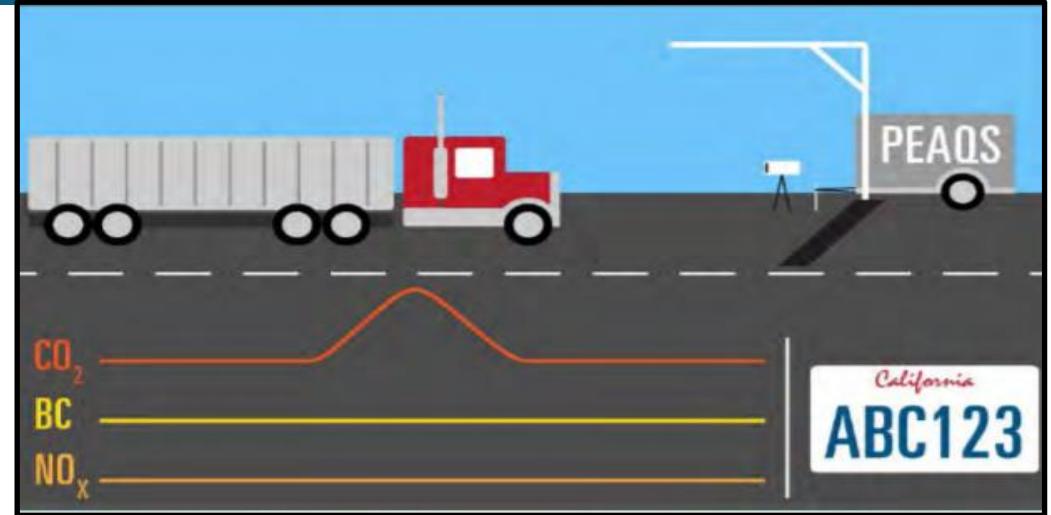
13 de abril de 2023

- **Preocupación por la calidad del aire: camiones pesados**
  - Camiones pesados identificados como una prioridad de calidad del aire por el Comité Directivo Comunitario (CSC)
- **Objetivos del estudio piloto:**
  - Recopilar información sobre vehículos pesados y evaluar la capacidad para lograr las acciones del CERP deseadas
  - Identificar camiones más antiguos para dirigir fondos de incentivos y planificación de rutas de camiones
  - Determinar si los datos de PEAQS/ALPR son un camino viable para evaluar la elegibilidad de los camiones para incentivos



## PEAQS

- Sistema **P**ortátil de **A**dquisición de **E**misiones – **PEAQS\***
- Captura instantánea de las emisiones en a la orilla de carretera



## ALPR

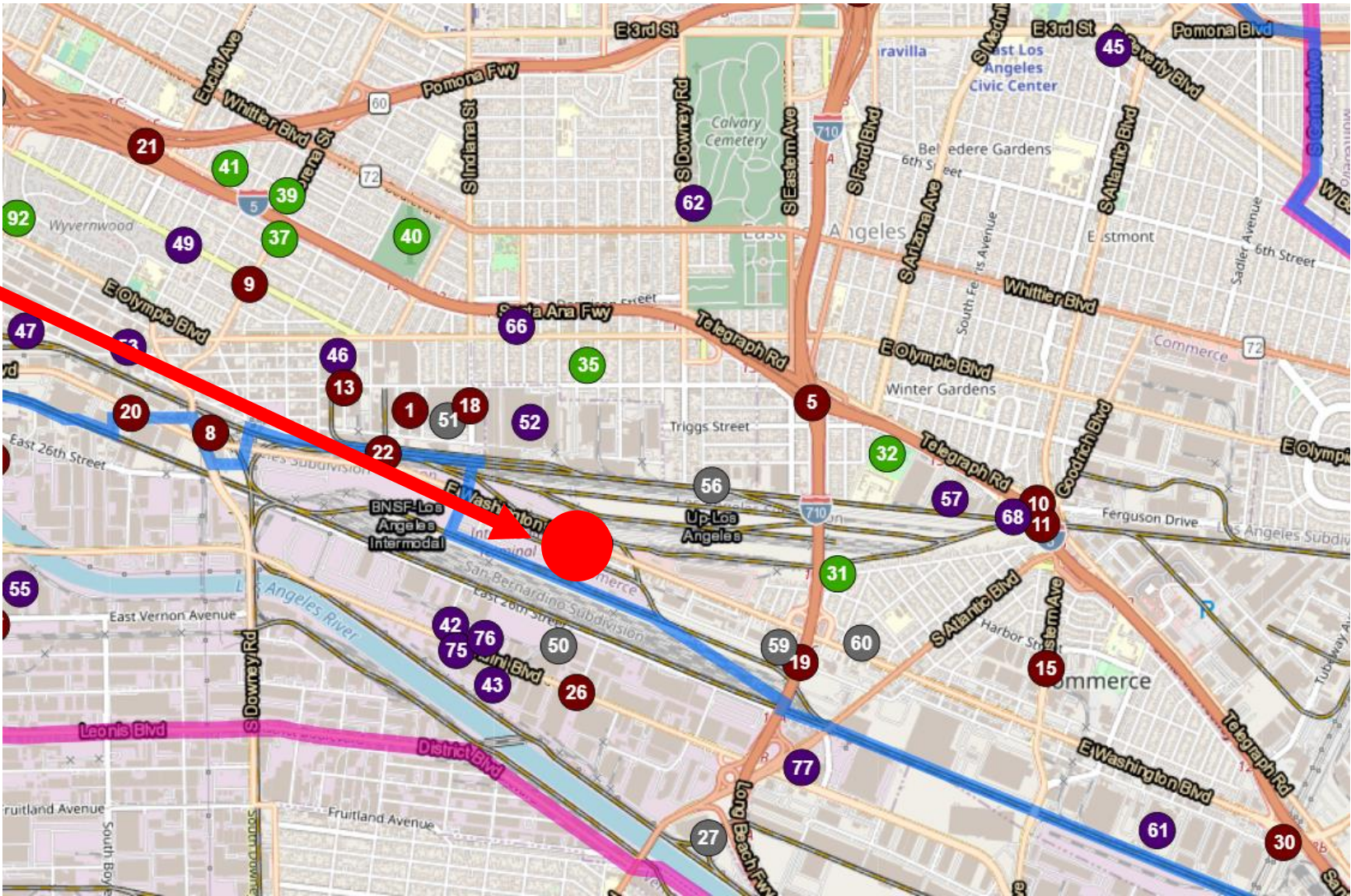
- Lector **A**utomático de **P**lacas de **V**ehículos – **ALPR\***
- Recopila imágenes de vehículos que pasan
- El algoritmo automatizado transcribe imágenes de las placas a archivos de texto con la capacidad de búsqueda



\*Por sus siglas en inglés

# Ubicación del proyecto piloto

Ubicación de Muestreo



# Ubicación del proyecto piloto

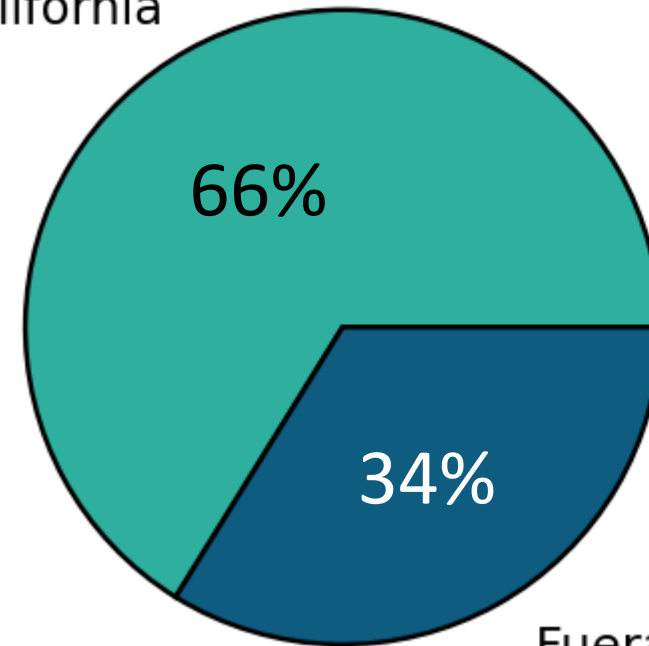


# ¿De dónde son los camiones?

- 1837 camiones examinados
- La mayoría de los camiones eran de California
- Los incentivos para vehículos de CARB generalmente solo se aplican a los camiones registrados en California

## Lugar de registro de camiones

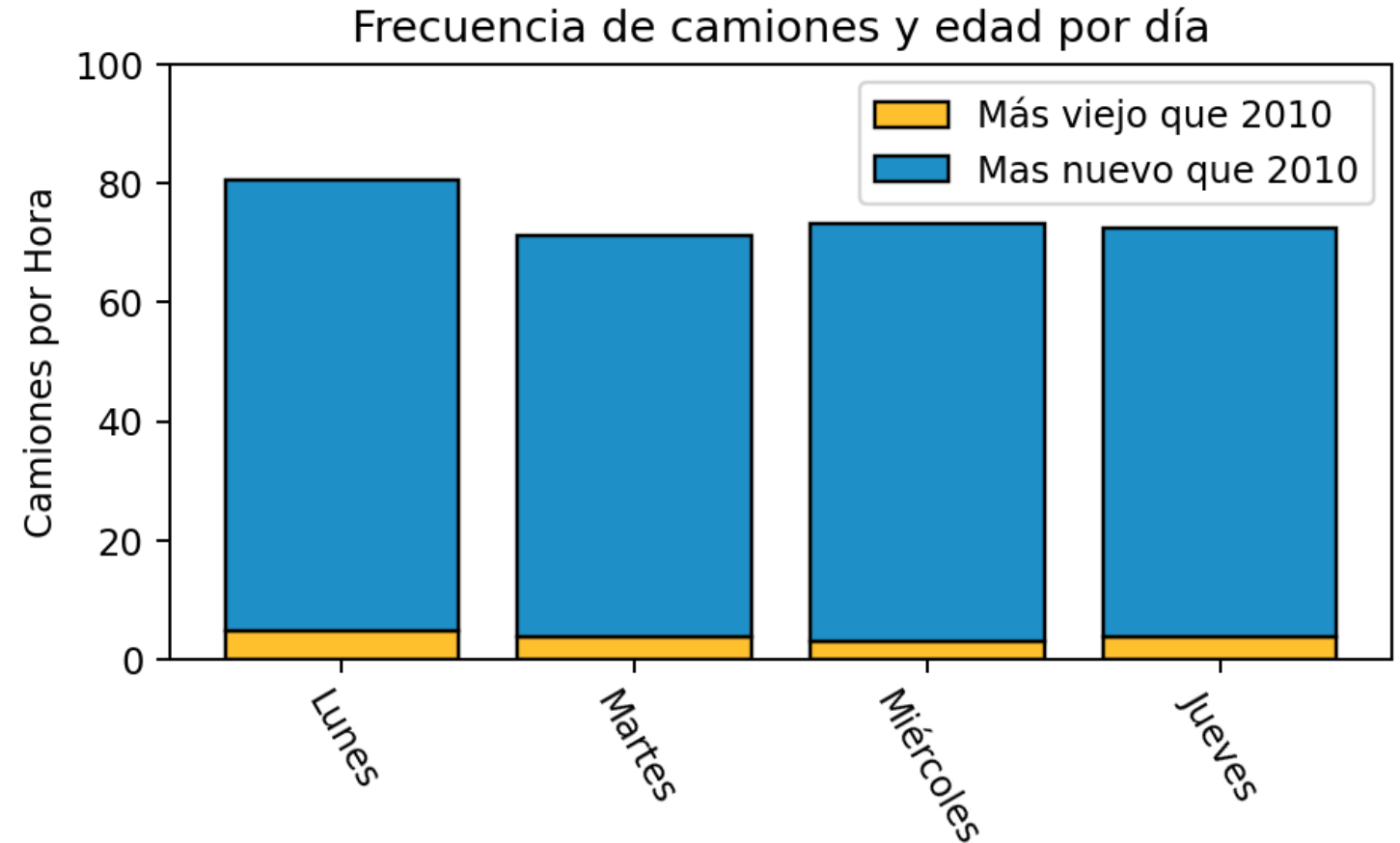
California



Fuera del estado

# ¿Cuál era la frecuencia de los camiones?

- La frecuencia de camiones fue similar en todos los días de muestreo
- 92% de camiones eran más nuevos que 2010
  - California: 89%
  - Fuera del estado : 99%



# ¿Cómo utilizamos estos datos para dirigir los incentivos?

- Los vehículos fuera de cumplimiento no son elegibles para incentivos
- Los vehículos identificados para incentivos son:
  - En cumplimiento
  - Emisiones cuantificadas de carbono negro u óxidos de nitrógeno

Total de camiones examinados:	1837
Camiones de California en cumplimiento:	1183
Camiones en cumplimiento con emisiones de carbono negro:	31
Camiones en cumplimiento con emisiones de óxido de nitrógeno:	67
Camiones individuales identificados para incentivos:	68

# ¿Qué incentivos están disponibles?

- Notificación a los dueños de camiones de los fondos de incentivos disponibles
- Tarjeta postal se enviará a los dueños de camiones en marzo de 2023
- Más información sobre incentivos
  - HVIP: <https://californiahvip.org/>
  - ZEV Truckstop: <https://ww2.arb.ca.gov/sites/default/files/truckstop/zev/zevinfo.html>



## The Road to Heavy-Duty Zero-Emission Vehicles

**Zero-Emission Goals**

To meet California's health-based air quality standards and greenhouse gas emission reduction goals, the trucks and buses operated in the state and the fuel they use must be transformed away from petroleum. California is working to meet the Governor's goal of one hundred percent zero-emission transportation where feasible by 2045.

- 100% ZEV sales by 2035
- Full transition to ZEV drayage trucks by 2035
- Full transition to ZEV buses & heavy-duty long-haul trucks by 2045\*
- Full transition to ZEV off-road equipment by 2035\* \*where feasible



HYBRID AND ZERO-EMISSION TRUCK AND BUS VOUCHER INCENTIVE PROJECT

## Incentives for Clean Trucks and Buses

Point-of-sale discounts to power California communities and drive commercial technology transformation



**Straight Trucks** →

\$45K

INCENTIVE RANGE

\$120K

Vehicle Catalog

- CARB actualmente está evaluando el uso de medidas de ALPR en todo el estado para su uso en dirigir incentivos
- CARB está trabajando con South Coast AQMD para discutir la implementación

Emisión y ALPR	Solo ALPR
Información altamente dirigida	Información menos dirigida
Uso intensivo de recursos	Uso menos intensivo de recursos
Incentivos y evaluación de la aplicación de la ley	Incentivos y evaluación de la aplicación de la ley
Requiere personal presente en el sitio	Puede ser más fácilmente operado las 24 horas

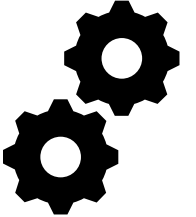




MEDIDA DE  
CONTROL DE  
SUSTANCIAS  
TÓXICAS EN EL  
AIRE (ATCM) DE  
CROMADO

## LA ATCM DE CROMADO – ANTECEDENTES

- Capítulo 5d – Instalaciones de Procesamiento de Metales, Acción 1\*
  - **Acción:** Identificar áreas para realizar el monitoreo del aire en busca de emisiones fugitivas de metales
  - **Meta:** Determinar si se necesitan acciones adicionales, como el desarrollo de reglas
- **Objetivo:** Proporcionar información actualizada sobre la ATCM de cromado de CARB



\* <http://www.aqmd.gov/docs/default-source/ab-617-ab-134/steering-committees/east-la/cerp/carb-submittal/final-cerp.pdf?sfvrsn=8#page=152>



**Nueva información sobre la Propuesta de Las  
Enmiendas con la Medida de Control de  
Sustancias Tóxicas en el Aire (ATCM)  
de Cromado**

East LA, Boyle Heights, West Commerce

La Segunda audiencia de la Junta: 25 de mayo de 2023

# Cromado Decorativo

- Proporciona un acabado decorativo y protección básica contra el desgaste.
- Se utiliza en piezas de automóviles, piezas de motocicletas, muebles, y accesorios de plomería



# Cromado Funcional

- Incluye cromado duro y anodizado con ácido crómico.
- Hecho para poder lograr propiedades físicas específicas como dureza o resistencia a la corrosión.
- Piezas aeroespaciales, equipos hidráulicos, rodillos de acero y otras piezas de alta tensión.



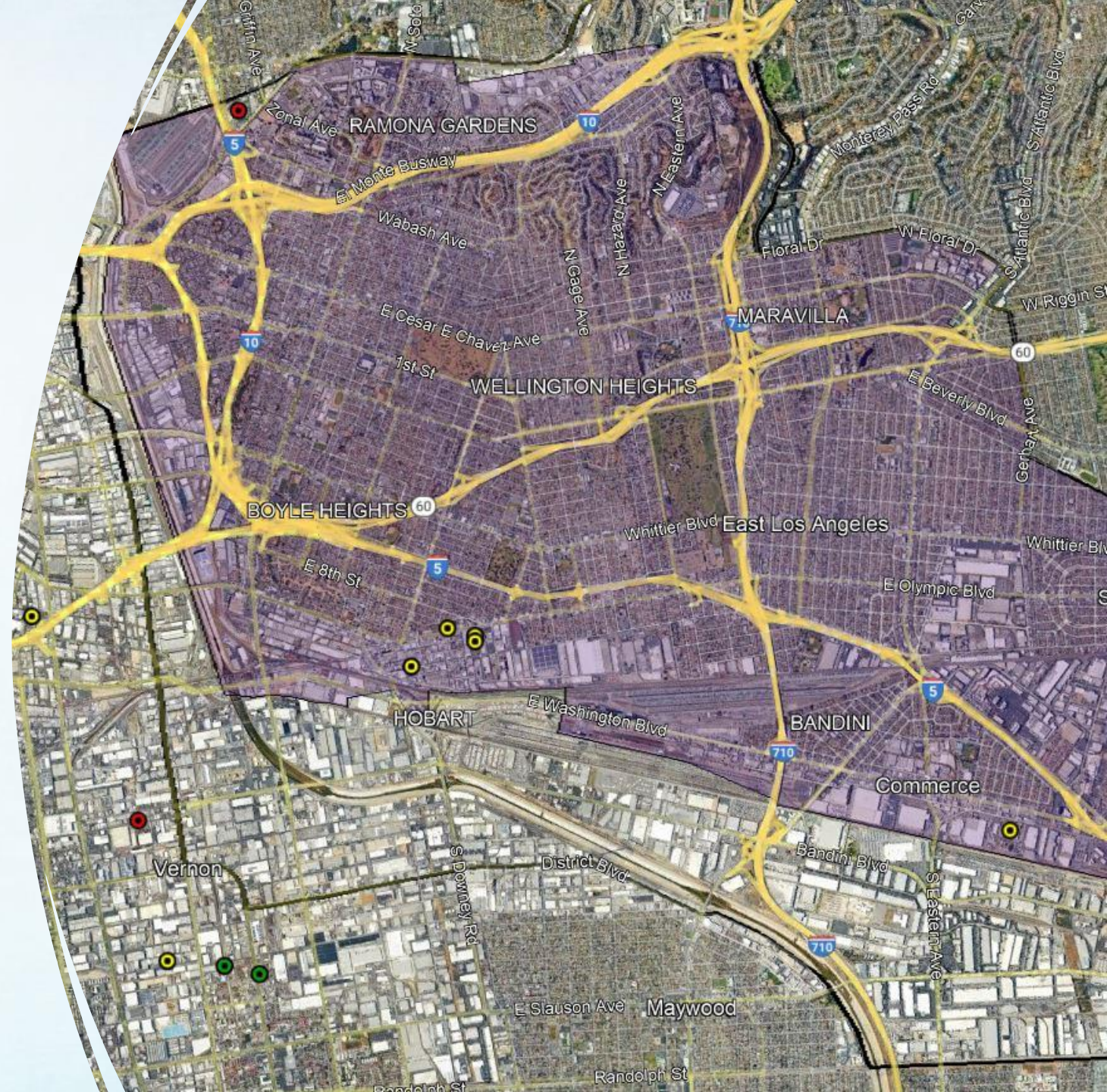
# Qué sucede durante el proceso del cromado

- La parte se sumerge en un tanque que contiene cromo hexavalente (a veces contiene solución de cromo trivalente)
- Se aplica corriente eléctrica
- La galvanoplastia deposita cromo metálico en la superficie
- El anodizado crea una capa de óxido en una pieza de aluminio



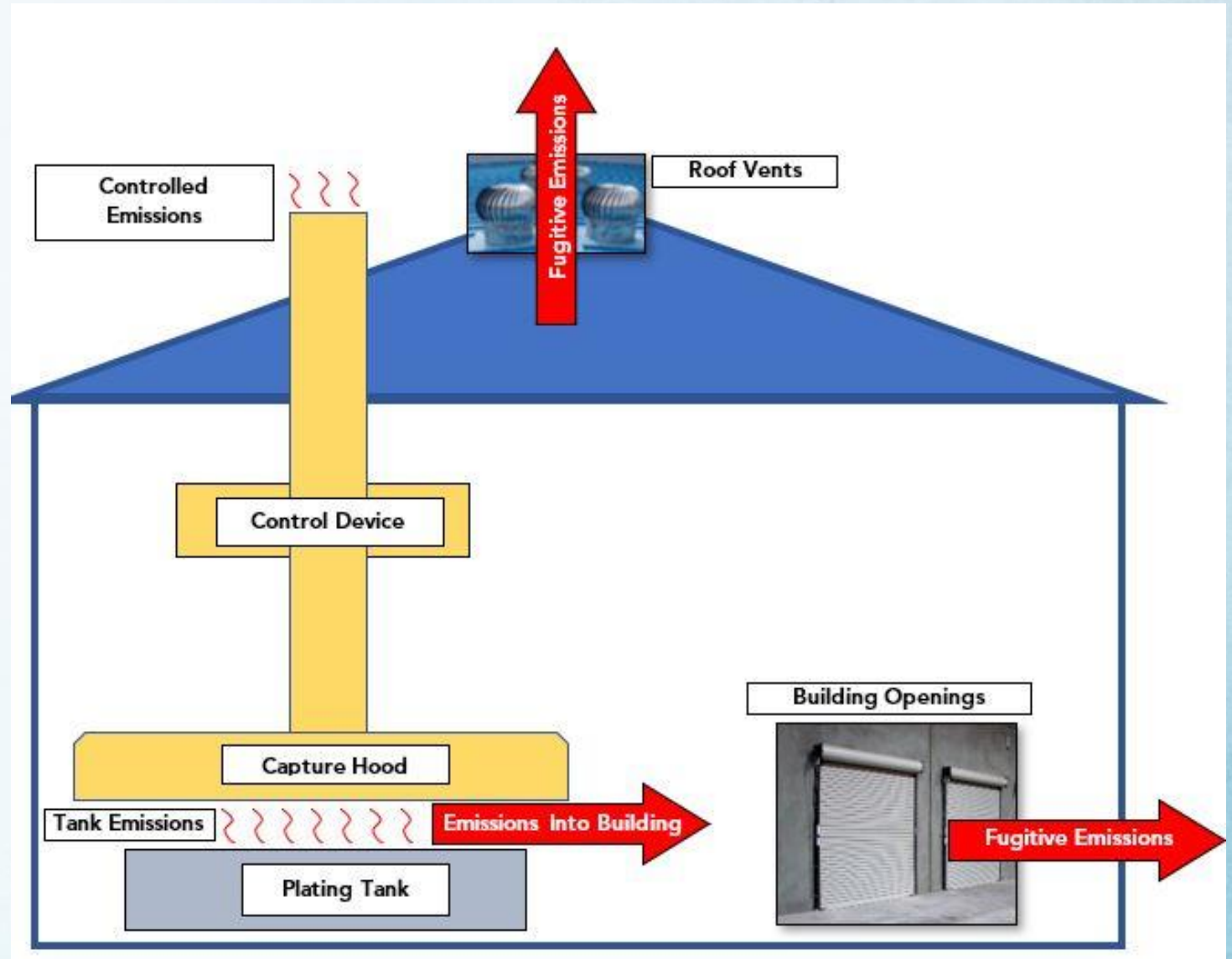
# Cromado en su comunidad

- Dentro la comunidad
  - 5 instalaciones decorativas de cromado
  - 1 instalación de cromado duro
- Cerca de la comunidad
  - 2 instalaciones decorativas de cromado
  - 1 instalación de cromado duro
  - 2 anodizado con ácido crómico



# Emisiones del cromado

- Se forman vapores
- Los vapores se liberan y contienen cromo hexavalente (o cromo trivalente)
- Los vapores pueden ser emitidos desde la instalación directamente o como emisiones fugitivas
- Liberación de vapor controlada con supresores de humo (que contienen PFAS) o dispositivos adicionales para el control de la contaminación del aire





# Por qué modificar este reglamento

- Las instalaciones de cromado emiten cromo hexavalente que es altamente tóxico
  - No existe un nivel seguro de exposición
  - El Segundo carcinógeno mas conocido como potente identificado por CARB
  - Aproximadamente 500 veces más cancerígeno que el diésel PM
  - Bajas concentraciones conducen a un alto riesgo potencial

# Por qué modificar este reglamento

- Instalaciones ubicadas cerca de residencias y escuelas
- Se basa en el trabajo para abordar los impactos acumulativos en las comunidades
- AB 617 Plan de protección del aire comunitario
- Las emisiones fugitivas de cromo hexavalente son peligrosas
- Existen alternativas menos tóxicas

# Qué hacen las enmiendas

- No habrá nuevas instalaciones de cromado o anodizado con ácido crómico que utilicen cromo hexavalente después de 2024
- Cromado Decorativo
  - Deja de usar cromo hexavalente en 2027
  - Deja de usar cromo hexavalente en 2030 con cerramientos de edificio

## Cromado Funcional

- Reducir las emisiones menos de 0.00075 miligramos/amperio por hora para el año 2026 (1/2 del estándar actual)
- Deja de usar cromo hexavalente en 2039
- Dos revisiones tecnológicas para evaluar las opciones de reemplazo (2032 y 2036)

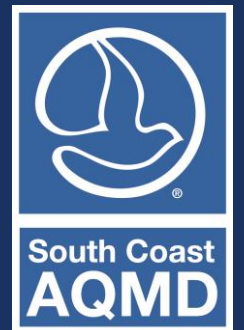
# Beneficios

- Reducciones en cromo hexavalente
  - 6 Instalaciones en el interior – potencial para emitir 1.1 libras por año
  - 5 Instalaciones afuera – potencial para emitir 0.6 libras por año
- Menor exposición para la comunidad y los empleados
- Utilización de tecnología alternativa para revestimientos decorativos
  - Cromo Trivalente
  - Acelerar el desarrollo de tecnología para aplicaciones funcionales



# ACTUALIZACIÓN DE LA IMPLEMENTACIÓN DEL CAMP

PAYAM PAKBIN, Ph.D.  
GERENTE DE MEDICIONES  
ATMOSFÉRICAS



# DÓNDE ACCEDER ACTUALIZACIONES Y DATOS DE MONITOREO



La pagina web de monitoreo de ELABHWC proporciona acceso a datos de calidad del aire en tiempo real, documentos de CAMP, y informes de progreso de monitoreo del aire:  
<http://www.aqmd.gov/ab617/monitoring/elabhwc>

The screenshot shows the South Coast AQMD website. The header includes navigation links such as "AIR QUALITY", "INCENTIVE PROGRAMS", "RULES & COMPLIANCE", "PERMITS", "NEWS, WEBCASTS, & CALENDAR", "TECHNOLOGY ADVANCEMENT", "RESOURCES", and "MEETING AGENDAS & MINUTES". The main content area features a breadcrumb trail: "Home / About / Initiatives / Environmental Justice / AB 617 / AB 617 Community Air Monitoring / Communities / East Los Angeles, Boyle Heights, West Commerce Community Air Monitoring". Below this is a "Share:" button with Facebook and Twitter icons. The title of the page is "East Los Angeles, Boyle Heights, West Commerce Community". A paragraph states: "This page is dedicated to the East Los Angeles, Boyle Heights, West Commerce community data platform for near real-time measurements, the Community Air Monitoring Plan (CAMP) for this community, and data summaries and reports." The page is divided into two columns. The left column contains sections: "Air Monitoring Data Display" with a link to "Real-time Continuous Measurements" and a video tutorial; "Interactive Data Summaries" with links to "Time-Integrated Air Monitoring Data Dashboard", "Continuous Air Monitoring Trends Analysis Dashboard" (with video tutorial), "AQMD Mobile Monitoring Dashboard", and "Aclima Mobile Monitoring Report"; "Community Air Monitoring Plan (CAMP) Implementation Update" with a link to "Air Monitoring Progress Update (Story Map)"; and "Progress Reports" with links for "Neighborhood/Freeway Truck Traffic August 2020", "Railyards August 2020", "Rendering Facilities August 2020", and "Cannery Industrial Facilities August 2020". The right column contains a "YOU MAY ALSO LIKE ..." section with links to "Jurisdiction" (Cities in South Coast AQMD's jurisdiction), "Regional Contacts" (South Coast AQMD's Office of Legislative and Public Affairs regional outreach staff), "March 2013" (CEQA comment letters written by SCAQMD in March 2013), and "July 2013" (CEQA comment letters written by SCAQMD in July 2013). The South Coast AQMD logo is visible in the bottom right corner.

# MEDICIONES CONTINUAS EN TIEMPO REAL

- Proporciona acceso a datos en tiempo real
- El video tutorial ha sido publicado en la página web
- Haga clic en el enlace siguiente para acceder a la herramienta de visualización de datos y al tutorial:

<http://www.aqmd.gov/ab617/monitoring/elabhw>

If you have questions and/or comments, please contact:  
Payam Pakbin [ppakbin@aqmd.gov](mailto:ppakbin@aqmd.gov)

The screenshot displays the South Coast AQMD website interface. At the top, it reads "South Coast AQMD - AB 617 Community Air Monitoring". Below this is a navigation bar with "Air Quality Concerns" and "Data Summary & Reports". The main content area features a map of Los Angeles with a shaded region representing the Boyle Heights community. To the right of the map, there is a section titled "EAST LOS ANGELES, BOYLE HEIGHTS, WEST COMMERCE COMMUNITY (ELABHWC)" with a description: "This community, located northeast of downtown Los Angeles, has homes and schools near major freeway interchanges and industrial areas. Additionally, it is located near a goods movement hub, which includes several major rail yards." Below this is a "MONITORING STATION INFO" section for "Resurrection Church" in "East Los Angeles", with a "Historical Search" button. The bottom section shows air quality data for "Black Carbon (BC - PM2.5)" and "Ultrafine Particles (UFP)".

Black Carbon (BC - PM2.5)	
<b>1.3</b> µg/m <sup>3</sup>	Average <b>Previous Hour</b> State Standard - N/A Federal Standard - N/A
<b>0.8</b> µg/m <sup>3</sup>	Average <b>Previous 24 Hours</b> State Standard - N/A Federal Standard - N/A

Ultrafine Particles (UFP)	
<b>18,230</b> counts/cm <sup>3</sup>	Average <b>Previous Hour</b> State Standard - N/A Federal Standard - N/A

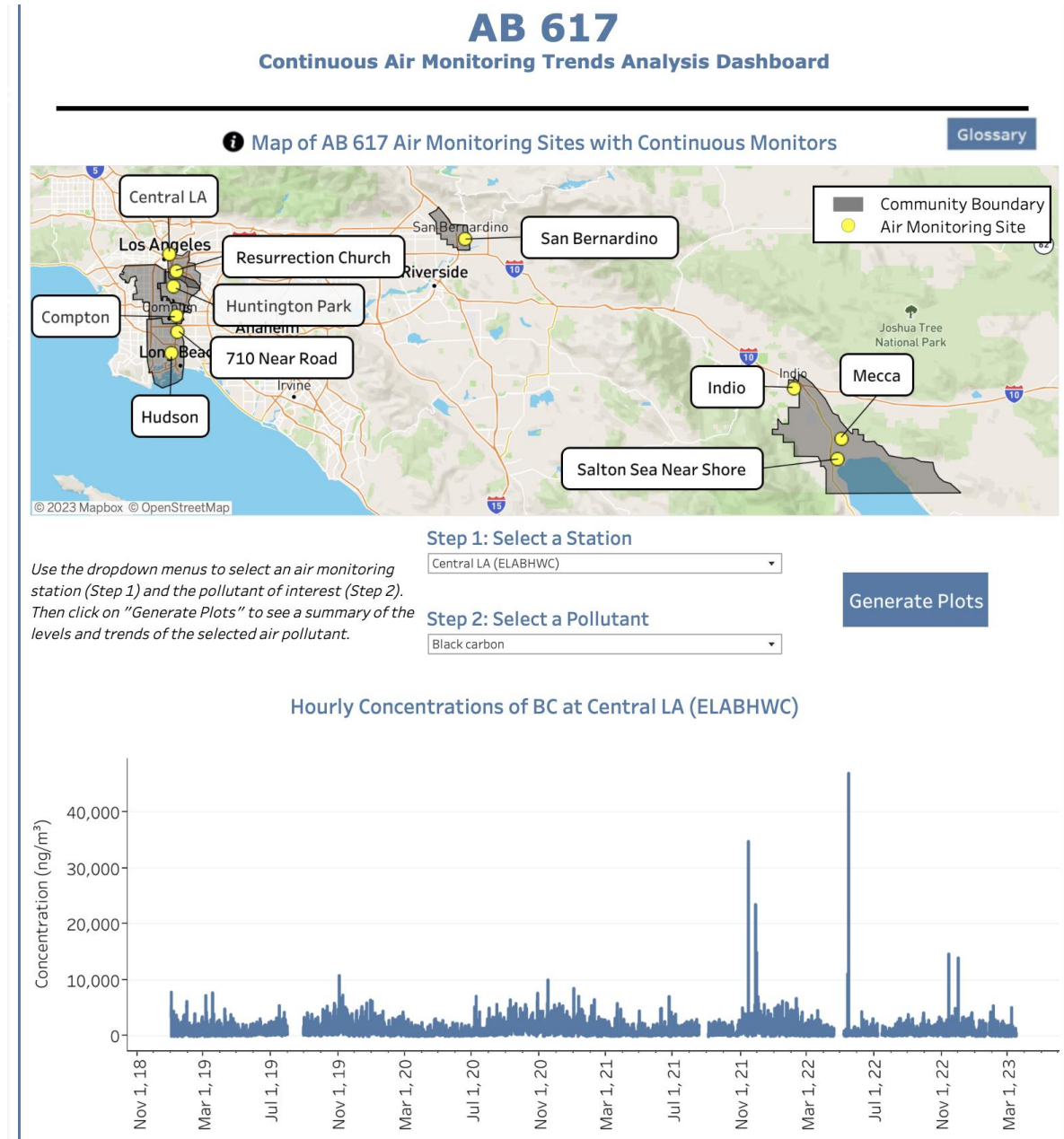


# PANEL DE ANÁLISIS DE TENDENCIAS CONTINUAS

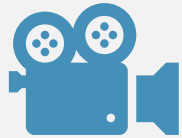
- Permite al usuario analizar y resumir tendencias en los datos continuos
- El video tutorial ha sido publicado en la página web
- Haga clic en el siguiente enlace para acceder al panel de control y al tutorial:

<http://www.aqmd.gov/ab617/monitoring/elabhwc>

If you have questions and/or comments, please contact:  
Payam Pakbin [ppakbin@aqmd.gov](mailto:ppakbin@aqmd.gov)







¿Le han parecido útiles las demostraciones en vídeo de hoy?



¿Le gustaría ver más demostraciones en video en el futuro?

# ENCUESTA

# DISCUSIÓN

- ¿Comentarios, Preguntas, Preocupaciones?

Payam Pakbin  
[ppakbin@aqmd.gov](mailto:ppakbin@aqmd.gov)  
909-396-2122





# JOIN THE CLEAN AIR TEAM!

## *¡ÚNETE AL EQUIPO DE AIRE LIMPIO!*



# APPLY ONLINE

# *APLICA EN LINEA*

[www.aqmd.gov/careers](http://www.aqmd.gov/careers)



**4 Day Work Week**  
*Semana de trabajo de 4 días*



**Retirement Plan**  
*Plan de retiro*



**Telework up to 3 Days/Week**  
*Teletrabajo hasta 3 días/semana*



**Life Insurance Benefits**  
*Beneficios del seguro de vida*



**Medical, Dental and Vision Insurance**  
*Seguro médico, dental y de la vista*



**Wellness Programs**  
*Programas de bienestar*



**13 Paid Holidays**  
*13 días festivos pagados*



**Continued Education Reimbursement**  
*Reembolso de educación continua*



# Comentarios del público